

Karta bezpečnostných údajov

[podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 (REACH)]

Dátum vydania	18.12.2003	Dátum revízie I	08. 02. 2012
Dátum revízie II	09. 02. 2015	Dátum revízie III	30. 11. 2020

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1. Identifikátor produktu	
LEPIDLO NA OPRAVU DUŠÍ - RUBBER SOLUTION	
1.2.	Relevantné identifikované použitia látky / zmesi
	LEPIDLO NA OPRAVU DUŠÍ
1.3. Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov	
Dodávateľ - obchodné meno	PAUL LANGE OSLANY, s.r.o.
IČO	36 306 975
Ulica	Mierová 854/37
Smerové číslo	972 47
Mesto	Oslany
Štát	Slovensko
Telefónne/faxové číslo	046/5492344 / 046/5492350
Osoba zodpovedná za kartu	Andrej Brayer
E-mail	office@paul-lange-oslany.sk
1.4. Núdzové telefónne číslo	Národné toxikologické informačné centrum, 02/ 5477 4166

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1. Klasifikácia látky/zmesi	Klasifikácia bola vykonaná podľa zákona č. 67/2010 Z. z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon): Zmes je klasifikovaná ako nebezpečná.
Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008	Horľavá kvapalina - Flam. Liq. 2 Žieravosť/dráždivosť kože - Skin Irrit. 2 Toxicita pre špecifický cieľový orgán-jednorazová expozícia - STOT SE 3 Nebezpečnosť pre vodné prostredie - Aquatic Chronic 2
2.2. Prvky označovania	
Piktogramy GHS	
Výstražné slovo	Nebezpečenstvo
Výstražné upozornenia	H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary. H315 Dráždi kožu. H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty. H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
Bezpečnostné upozornenia - prevencia	P210 Uchovávajte mimo dosahu tepla/iskier/otvoreného ohňa/horúcich povrchov. Nefajčite. P261 Zabráňte vdychovaniu prachu/dymu/plynu/hmly/pár/aerosólov. P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranu očí/ochranu tváre.
Bezpečnostné upozornenia -	P332 + P313 Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte

odozva	lekársku pomoc/starostlivosť.
Bezpečnostné upozornenia - uchovávanie	P403 + P233 Uchovávajte na dobre vetranom mieste. Nádobu uchovávajte tesne uzavretú.
Bezpečnostné upozornenia - zneškodňovanie	P501 Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnou / regionálnou / národnou / medzinárodnou legislatívou.

Ďalšie prvky značenia	obsahuje metylcyklohexán
2.3. Iná nebezpečnosť	žiadna

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.1. Látky: netýka sa

3.2. Zmesi

Chemická identita zložky	CAS EC Registračné číslo	Triedy, kategórie nebezpečnosti	Výstražné upozornenia	Označovanie Kódy piktogramov a výstražných slov	Konce ntrácia
prírodná guma	9006-04-6 232-6890 -	Nie je klasifikovaná	-	-	15 %
metylcyklohexán	108-87-2 203-624-3 01-2119556887-18	Flam. Liq. 2 Asp. Tox. 1 Skin Irrit. 2 STOT Single 3 Aquatic Chronic 2	H225 H304 H315 H336 H411	GHS02 GHS08 GHS07 GHS09 Dgr	85 %

Plné znenie H-výstražných upozornení je v oddiele 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1. Opis opatrení prvej pomoci	Vystavené osoby presunúť na čerstvý vzduch. V prípade akejkoľvek nevoľnosti alebo príznakov zdravotných ťažkostí zabrániť ďalšiemu kontaktu so zmesou. Vyhľadať lekársku pomoc a predložiť etiketu s označením zmesi.
Pokyny na prvú pomoc pri inhalácii	Preniesť mimo miesta expozície na čerstvý vzduch, ak ťažkosti pretrvávajú vyhľadať lekársku pomoc.
Pokyny na prvú pomoc pri kontakte s kožou	Pokožku ihneď umyť množstvom vody a mydlom. Ak dráždenie pretrváva kontaktovať lekára.
Pokyny na prvú pomoc pri kontakte s očami	Dôkladne opláchnuť prúdom vody (15 min.) - viečka držať otvorené.
Pokyny na prvú pomoc pri požití	Nevyvolávať vracanie. Vypláchnuť ústnu dutinu vodou a vypiť väčšie množstvo vody (1 - 2 poháre). Nikdy nedávať do úst nič osobe v bezvedomí. Vyhľadať lekársku pomoc.
4.2. Akútne príznaky a účinky	Inhalácia: materiál síce nemá nepriaznivé alebo dráždivé zdravotné účinky na dýchacie cesty (ako bol klasifikovaný podľa EU nariadení na zvieracích modeloch). Treba dodržiavať správne požiadavky hygienickej praxe, ktoré minimalizujú expozíciu a dokážu kontrolovať riadenie v profesionálnom prostredí. Požitie: hoci materiál nie je klasifikovaný ako nebezpečný požitím, môže poškodzovať zdravie jednotlivcov po požití, zvlášť ak už existuje poškodenie orgánov (ľadviny, pečeň). Súčasná definícia škodlivých alebo toxických látok je vo všeobecnosti založená na dávke s následkom úmrtia na rozdiel od chorobnosti. Kontakt s kožou: materiál síce nemá nepriaznivé alebo dráždivé zdravotné účinky na kožu (ako bol klasifikovaný podľa EU nariadení na zvieracích modeloch). Treba dodržiavať správne požiadavky hygienickej praxe, ktoré minimalizujú expozíciu a dokážu kontrolovať riadenie v profesionálnom prostredí.

		Oči: pri aplikovaní do očí zvierat materiál spôsobuje lézie, ktoré pretrvávajú 24 h po aplikácii.
	Oneskorené príznaky a účinky	Chronické - dlhodobá expozícia produktu síce nespôsobuje chronické nepriaznivé zdravotné účinky (ako je klasifikované podľa EU nariadení na zvieratách), treba minimalizovať kontakt všetkými cestami vstupu.
4.3.	Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrenia	ošetriť podľa symptómov

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1.	Vhodné hasiace prostriedky	suchý prášok, pena, oxid uhličitý, hasiace médiá podľa okolia.
5.2.	Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi	Zabrániť kontaminácii oxidačnými činidlami ako dusitany, oxidujúce kyseliny, chlóróvé bielidlá, chlór do bazénov, môžu spôsobiť zapálenie.
5.3.	Rady pre hasičov	Zabezpečiť hasičov a ukázať im miesto nebezpečenstva. Použiť rukavice, vhodnú ochranu dýchacích ciest, popr. ochranu celého tela. Zabrániť uniknutie do kanalizácie alebo vodných zdrojov. Vodnú sprchu použiť na chladenie priestorov. Zabrániť zahrievaniu obalov. Obaly vystavené požiaru chladíť vodnou sprchou z chráneného miesta. Iba ak je to bezpečné, presunúť ich z dosahu ohňa.
Iné		neuvádza sa

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1.	Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy	Ostatný personál: Nosiť chemické okuliare a chemicky odolné rukavice. Školený personál: Nosiť dýchací prístroj a ochranné rukavice. Odstrániť zdroje zapálenia a zabezpečiť dostatočné vetranie. Evakuovať nebezpečný priestor a konzultovať s odborníkmi.
6.2.	Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie	Podľa možnosti zabrániť úniku veľkého množstva neriedeného prípravku do vody a kanalizácie. Ak sa tak stane treba upovedomiť príslušné orgány.
6.3.	Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie	Vyliaty prípravok zasypať vhodným nehorľavým absorpčným materiálom a zlikvidovať v povolenom zariadení.
6.4.	Odkaz na iné oddiely	8, 13

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1.	Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie	Nepoužívať bez zabezpečenia bezpečnostných opatrení. Nejesť, nepiť, nefajčiť pri práci.
7.2.	Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility	Skladovať v suchých, čistých priestoroch. Chrániť pred priamym slnečným svetlom. Skladovať v hliníkových obaloch. Zabrániť reakcii so silnými kyselinami, zásadami a oxidačnými činidlami.
7.3.	Špecifické konečné použitia	neuvádza sa

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1.	Kontrolné parametre	NPEL: 183. Metylcyklohexán CAS 108-87-2: priemerný 200 ppm, 810 mg/m ³ , krátkodobý: 400 ppm, 1 620 mg/m ³
8.2.	Kontroly expozície – primerané technické zabezpečenie	Technická kontrola sa používa na odstránenie nebezpečenstva alebo umiestnenie bariéry medzi pracovníkom a nebezpečenstvom. Dobře navrhnutá kontrola inžinierstva môže byť veľmi efektívna pri ochrane pracovníkov a typicky je nezávislá

		od pracovných interakcií na tejto úrovni ochrany. Typická technická kontrola je: kontrola procesu, ktorá zahŕňa zmenu práce je určený na zníženie rizika. Uzavretie alebo izolovanie zdroja emisií od pracovníkov a zabezpečenie vetrania je základom.
	Kontroly expozície – individuálne ochranné opatrenia	Ochrana dýchacích orgánov: pri vyššej koncentrácii pár vo vzduchu dýchací prístroj Ochrana očí: bezpečnostné okuliare alebo tvárový štít. Ochrana rúk: chemicky odolné rukavice Ochrana tela: ochranný odev Teplná bezpečnosť: nepožaduje sa
	Kontroly environmentálnej expozície	Zabrániť úniku do pôdy, verejnej kanalizácie, podzemných a povrchových vôd.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach		Jednotka	Metóda
Vzhľad	kvapalina, bezfarebná		
Zápach	charakteristický		
Prahová hodnota zápachu	neuvádza sa		
pH	neuvádza sa		
Teplota topenia/tuhnutia	neuvádza sa		
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah	100	°C	
Teplota vzplanutia	-4	°C	
Rýchlosť odparovania	neuvádza sa	°C	
Horľavosť (tuhá látka, plyn)	horľavý	°C	
Horné/dolné limity horľavosti alebo výbušnosti	neuvádza sa	% obj.	
Tlak pár	neuvádza sa	hPa	
Hustota pár	neuvádza sa		
Relatívna hustota	neuvádza sa	g.cm-3	
Rozpustnosť (rozpustnosti)	neuvádza sa		
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda	neuvádza sa		
Teplota samovznietenia	neuvádza sa		
Teplota rozkladu	neuvádza sa		
Viskozita	458 (40°)	mm ² /s	
Výbušné vlastnosti	neuvádza sa		
Oxidačné vlastnosti	neuvádza sa		
9.2. Iné informácie	neuvádza sa		

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1. Reaktivita	Môže reagovať so silnými kyselinami, zásadami, oxidačnými činidlami a nekompatibilnými materiálmi.
10.2. Chemická stabilita	Prípravok je stabilný za normálnych podmienok skladovania a prepravy.
10.3. Možnosť nebezpečných reakcií	Môžu sa prejaviť pri kontakte s nekompatibilnými materiálmi.
10.4. Podmienky, ktorým sa treba	Vysoká teplota, zdroje zapálenia (iskry, oheň, statický náboj)

vyhnúť	nekompatibilné materiály.
10.5. Nekompatibilné materiály	Silné kyseliny, zásady, oxidačné činidlá.
10.6. Nebezpečné produkty rozkladu	V splodinách nedokonalého horenia môžu vznikať toxické plyny.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o toxikologických účinkoch	
Akútna toxicita	neuvádza sa
Poleptanie kože/podráždenie kože	neuvádza sa
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí	neuvádza sa
Respiračná alebo kožná senzibilizácia	neuvádza sa
Mutagenita zárodočných buniek	neuvádza sa
Karcinogenita	neuvádza sa
Reprodukčná toxicita	neuvádza sa
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia	neuvádza sa
Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia	neuvádza sa
Aspiračná nebezpečnosť	neuvádza sa

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1. Toxicita	neuvádza sa
12.2. Perzistencia a degradovateľnosť	neuvádza sa
12.3. Bioakumulačný potenciál	neuvádza sa
12.4. Mobilita v pôde	neuvádza sa
12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB	neuvádza sa
12.6. Iné nepriaznivé účinky	neuvádza sa

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1. Metódy spracovania odpadu	Ak nie je možné opätovné použitie alebo recyklácia, prípravok sa likviduje ako nebezpečný odpad v povolenom zariadení (spaľovni) podľa zákona č. 79/2015 o odpadoch.
---------------------------------	--

ODDIEL 14: Informácie o doprave

	ADR/ RID/ADN	IMDG	ICAO
14.1. Číslo OSN	1133		
14.2. Správne expedičné označenie OSN	LEPIDLÁ		
14.3. Trieda nebezpečnosti pre dopravu	3		
14.4. Obalová skupina	II		
14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie	žiadne		
14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Identifikácia nebezpečenstva (Kemler): 33 Klasifikačný kód: F1 Značenie: 3		

	Osobitné podmienky: 640C Obmedzenie hmotnosti: 5L		
--	--	--	--

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia	<p>Pri vypracovávaní karty bezpečnostných údajov boli použité nasledovné zákony, nariadenia a vyhlášky:</p> <p>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH)</p> <p>Klasifikácia bola vykonaná podľa zákona č. 67/2010 Z. z. o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon)</p> <p>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1272/2008 z 16. decembra 2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí, o zmene, doplnení a zrušení smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES a o zmene a doplnení nariadenia (ES) č. 1907/2006 v aktuálnom znení.</p> <p>Zákon č. 79/2015 Z. z. o odpadoch</p> <p>Medzinárodná cestná doprava nebezpečného tovaru ADR</p> <p>Medzinárodná železničná doprava nebezpečného tovaru RID</p> <p>Medzinárodná námorná doprava nebezpečného tovaru IMDG</p> <p>Medzinárodná letecká doprava nebezpečného tovaru ICAO/IATA</p> <p>Nariadenie vlády SR č. 355/2006 Z. z. a č. 300/2007 Z. z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou s chemickým faktorom pri práci</p> <p>Nariadenie vlády SR č. 356/2006 Z. z. a č. 301/2007 Z. z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou s karcinogénnym a mutagénnym faktorom pri práci</p> <p>Vyhláška MV SR č. 96/2004 Z. z. o protipožiarnej bezpečnosti</p> <p>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 648/2004 o detergentoch</p> <p>Nariadenie vlády SR č. 46/2009 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na aerosólové rozprašovače</p>
15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti	nebolo vykonané

ODDIEL 16: Iné informácie

<p>a) Revízia:</p> <p>Revízia č. 1: zmena legislatívy v článkoch (Nariadenie 1272/2008)</p> <p>Revízia č. 2: zmena klasifikácie zmesi ukončenie prechodného obdobia pre značenie, balenie a klasifikáciu zmesi a zmena v receptúre</p> <p>Revízia č. 3: zmena klasifikácie zmesi ukončenie prechodného obdobia pre značenie, balenie a klasifikáciu zmesi</p> <p>b) Legenda k skratkám:</p> <p>KBÚ - karta bezpečnostných údajov</p> <p>NTIC - Národné Toxikologické Informačné Centrum</p> <p>ES - Európske spoločenstvo</p> <p>PBT - perzistentné, bioakumulatívne a toxické vlastnosti</p> <p>vPvB - veľmi perzistentné a veľmi bioakumulatívne vlastnosti</p> <p>CAS - medzinárodný numerický identifikátor chemických látok</p> <p>EC - oficiálne číslo látky v Európskej únii</p> <p>atď. - a tak ďalej</p> <p>a pod. - a podobne</p> <p>CO₂ - oxid uhličitý</p> <p>HDPE - polyetylén s vysokou mernou hmotnosťou (vysokohustotný polyetylén)</p>
--

PP - polypropylén
 DNEL - hladiny expozície látky, pod ktorými sa neočakáva výskyt žiadnych nepriaznivých účinkov
 DMEL - hladiny expozície zodpovedajúce nízkemu, teoretickému riziku, ktoré by sa malo považovať za tolerovateľné riziko
 PNEC - koncentrácia látky, pod úrovňou ktorej sa neočakáva výskyt nepriaznivých účinkov v environmentálnej sfére záujmu
 STN - slovenská technická norma
 EN - európska norma
 STOT - toxicita pre špecifický cieľový orgán
 LD50 - smrteľná dávka pre 50% testovanej populácie (stredná smrteľná dávka)
 LC50 - smrteľná koncentrácia pre 50 % testovanej populácie
 LCLo50 -
 EC0 - účinná koncentrácia látky, ktorá spôsobuje 0 % zmien v odozve
 EC50 / EC10 - účinná koncentrácia látky, ktorá spôsobuje 50 %, resp. 10 % zmien v odozve
 EC90 / EC100 - účinná koncentrácia látky, ktorá spôsobuje 90 %, resp. 100 % zmien v odozve
 CI50 - inhibičná koncentrácia pre 50% testovanej populácie
 C (E) L50 - účinná koncentrácia látky, ktorá spôsobuje 50 % zmien v odozve v súvislosti so znížením rýchlosti rastu
 NOAEL - hladina, pri ktorej nebol pozorovaný nepriaznivý účinok
 LOAEL - najnižšia hladina, pri ktorej bol pozorovaný nepriaznivý účinok
 LOAEC - najnižšia koncentrácia, pri ktorej bol pozorovaný nepriaznivý účinok
 LOEL - najnižšia koncentrácia látky, ktorá spôsobuje zmien v odozve v súvislosti so znížením rýchlosti rastu
 NOEL - hladina, pri ktorej nebol pozorovaný žiadny účinok
 NOEC - koncentrácia, pri ktorej nebol pozorovaný žiadny účinok
 OECD - Organisation for Economic Co-operation and Development (Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj)
 REACH - Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií)
 O - kategória odpadu, ktorý nie je nebezpečný
 Z.z. - Zbierka zákonov
 MPŽ - Ministerstvo životného prostredia
 ADR - Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po ceste
 IMDG - Medzinárodný námorný zákon o nebezpečných tovaroch
 IATA - požiadavky pre prepravu nebezpečných vecí leteckou dopravou
 ADN - Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách
 RID - poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru
 CLP - Classification, Labelling and Packing of substances and mixtures (Nariadenie č. 1272/2008/ES o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí)
 SR - Slovenská republika
 SVHC - látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy
 UN - identifikačné číslo, charakteristické štvorčísle priradené látkam a ich zmesiam, ktoré látku alebo zmes jednoznačne identifikuje
 VOC - obsah organických rozpúšťadiel

c) Literatúra a zdroje údajov:
 karta bezpečnostných údajov od dodávateľa

d) Metóda hodnotenia použitá na klasifikáciu zmesi: nariadenie 1272/2008.

e) Zoznam relevantných H-viet, výstražných upozornení, bezpečnostných viet a/alebo bezpečnostných upozornení:
 H225 Veľmi horľavá kvapalina a pary.
 H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
 H315 Dráždi kožu.
 H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
 H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

f) Rady týkajúce sa školenia vhodného pre pracovníkov na zabezpečenie ochrany zdravia ľudí a životného prostredia: Zoznámiť pracovníkov s odporúčaným spôsobom použitia, povinnými ochrannými pracovnými pomôckami, poskytnutím prvej pomoci a zakázanou manipuláciou s produktom.

Ďalšie informácie dôležité z hľadiska bezpečnosti o ochrany zdravia človeka: Výrobok nesmie byť - bez zvláštneho súhlasu výrobcu/distribútora používaný na iné účely, ako je uvedené v oddiele 1.

Užívateľ je zodpovedný za dodržiavanie všetkých súvisiacich predpisov na ochranu zdravia.

Obal výrobku musí spĺňať tieto požiadavky:

Hmatový trojuholník pre ľudí s poruchou zraku.

Tieto informácie sú založené na našich súčasných vedomostiach. Nepredstavujú však záruku vlastností produktu a špecifické vlastnosti výrobku a nie sú základom žiadneho zmluvného právneho vzťahu.